

CARTAS AL EDITOR

Se invita a los lectores a enviar cartas al Editor, con comentarios, preguntas o críticas sobre artículos que hayan sido publicados en la Revista y a las que los autores aludidos puedan responder. También serán bienvenidos los comentarios sobre problemas de actualidad biomédica, clínica, de salud pública, de ética y de educación médica. Podrá aceptarse la comunicación preliminar de datos parciales de una investigación en marcha, que no haya sido publicada ni sometida a publicación en otra revista. La extensión máxima aceptable es de 1.000 palabras, con un máximo de 6 referencias bibliográficas (incluyendo el artículo que la motivó) y 1 Tabla o Figura. Se recomienda adjuntar una copia idéntica para PC, en diskette de 3,5", un espaciado a 1,5 líneas, tamaño de letra 12 pt y justificada a la izquierda. Las cartas que se acepten podrán ser acortadas y modificadas formalmente, por los Editores.

¿Cuáles son las especies de arañas peligrosas en Chile?

Dangerous spiders in Chile

S^t Editor: En Chile la literatura médica reconoce sólo dos especies peligrosas: *Loxosceles laeta*, «la araña del rincón» y *Latrodectus mactans*, «la araña del trigo»¹. Sin embargo, en otras latitudes se señalan otras especies, *Latrodectus sp* y *Loxosceles sp*, como causantes de cuadros tóxicos o necróticos^{1,2}. Surge la duda si en Chile son éstas las únicas especies causantes de los cuadros médicos o desconocemos las especies que realmente hay en nuestro país, ya sea porque la aracnofauna está pobremente estudiada o porque existe una disociación entre los estudios zoológicos y la medicina.

La familia *Theridiidae* es una familia de elegantes arañas tejedoras, con alrededor de 50 especies en Chile, uno de cuyos géneros es *Latrodectus*, conocidas como «arañas viudas», de patas finas y cuerpo globuloso.

Para Platnick (2004)⁴ existen 31 especies de *Latrodectus*, 9 en Sudamérica (Tabla 1). Lo notable es que, para este autor, *Latrodectus mactans* es probablemente sólo norteamericana y no estaría en Chile. Estudios preliminares del género

Latrodectus en Chile parecen confirmar esta proposición (Aguilera y Casanueva, datos no publicados). Esta aparente contradicción puede explicarse por el avance que ha tenido la sistemática y la determinación adecuada de las especies en los últimos años, o por falta de flujo de información entre médicos y zoólogos. Las especies de mayor importancia mundial serían *L mactans*, *L tredecimguttatus* y *L hasselti*, *L curacaviensis* y *L variolus*¹⁻⁵. Como la intoxicación por picadura de «viudas negras» es un fenómeno mundial, es preferible tratar el problema como del género *Latrodectus* y no de una especie en particular, mientras no se determinen adecuadamente las especies de los países.

La familia *Sicariidae* es una familia de arañas errantes, de patas gruesas, que incluye a las arañas del rincón (género *Loxosceles*). Hoy se reconocen 100 especies del género *Loxosceles*. En Sudamérica se encontrarían 35 especies (Tabla 1). De éstas, tres o cuatro podrían estar en Chile⁴. El loxoscelismo se ha registrado en todos los conti-

Tabla 1. Especies de arañas viudas (género *Latrodectus*) y arañas del rincón (género *Loxosceles*) presentes en Chile y países limítrofes⁴

Especie	Autor	Distribución
<i>Latrodectus corallinus</i>	Abalos 1980	Argentina, Paraguay
<i>Latrodectus quartus</i>	Abalos 1980	Argentina
<i>Latrodectus curacaviensis</i>	Muller 1776	Indias occidentales, Sudamérica, Chile
<i>Latrodectus variegatus</i>	Nicolet 1849	Chile, Argentina
<i>Latrodectus mirabilis</i>	Holmberg 1876	Argentina, Patagonia, Uruguay, Perú
<i>Latrodectus diaguíta</i>	Carvallo 1959	Argentina
<i>Latrodectus antheratus</i>	Badcock 1932	Argentina, Paraguay
<i>Latrodectus geometricus</i>	Koch 1841	Cosmopolita
<i>Loxosceles accepta</i>	Chamberlin 1920	Perú
<i>Loxosceles alicea</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles bettyae</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles blancasi</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles conococho</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles coquimbo</i>	Gertsch 1967	Chile
<i>Loxosceles frizzeli</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles gloria</i>	Gertsch 1967	Ecuador, Perú
<i>Loxosceles harrietae</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles herreri</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles hirsuta</i>	Mello-Leitao 1931	Brasil, Paraguay, Argentina
<i>Loxosceles inca</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles intermedia</i>	Mello-Leitao 1934	Brasil, Argentina
<i>Loxosceles julia</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles laeta</i>	Nicolet 1849	América, Finlandia, Australia
<i>Loxosceles olmea</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles piura</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles pucara</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles rosana</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles rufescens</i>	Dufour 1820	Cosmopolita, Chile?
<i>Loxosceles rufipes</i>	Lucas 1834	Colombia, Chile?
<i>Loxosceles spadicea</i>	Simon 1907	Perú, Bolivia, Argentina
<i>Loxosceles surca</i>	Gertsch 1967	Perú
<i>Loxosceles weyrauchi</i>	Gertsch 1967	Perú

neros, por lo que probablemente también es un problema del género y no de especies individuales. En América se ha atribuido a *L laeta*, *L reclusa*, *L gaucho*, *L intermedia*, *L arizonica*, *L rufescens* y *L spadicea*^{1,2}.

En la década de 1960 se produjo una interesante polémica. Gertsch (1958) describió *L laeta* de una manera completamente diferente a su descriptor original Nicolet (1948). Esto, para Bu-

cherl⁵ (1962) indicaría que Gertsch caracterizó su *L laeta* sobre la base de ejemplares de *L rufipes*, así la *L laeta* de Gertsch (1958) sería en realidad la *L rufipes* de Lucas (1834). Esto podría significar que ésta es la especie que se encuentra en Chile, como sugiere Nicolet (1849) y que el *Loxoscelismo* atribuido a *L laeta* podría ser en realidad causado por *L rufipes*. Bucherl revisó un gran número de individuos de Chile, atribuyéndolos

todos a *L. rufipes* y ninguno a *L. laeta*, siguiendo las descripciones originales de Nicolet y Lucas. Platnick (2004)⁴ no concuerda con Bucherl. Esto revela la dificultad en la determinación de las especies, la que depende de un escaso número de ultraespecialistas. Por otra parte, la descripción por parte de Gertsch de 70% de las especies de *Loxosceles*, puede ser una muestra del excesivo entusiasmo de algunos zoólogos en la descripción de nuevas especies, por pequeñas diferencias morfológicas que pueden ser locales. Gertsch y Platnick (2004)⁴, señalan que en Chile se encuentran al menos dos especies: *L. laeta* y *L. coquimbo*, lo que obliga a preguntarse si ambas son igualmente peligrosas. Por otra parte, si hubiera más especies causantes de loxoscelismo ¿estaría esto relacionado con las distintas formas clínicas del loxoscelismo (i.e formas cutáneo-necróticas, edematosas, cutáneo-visceral)?

En el resto del mundo, las *Migalomorpha* (arañas peludas), a pesar de su aspecto impresionante y grandes quelíceros, sólo pueden producir reacciones locales con su «mordedura» o con los pelos urticantes que expulsa durante maniobras defensivas. La excepción la constituye la araña australiana *Atrax robustus*, cuyo veneno con acción tóxica puede llevar a la muerte. En cambio, las arañas *Araneomorpha*s son más peligrosas. Las de interés médico se agrupan en las familias *Ctenidae*, *Theridiidae*, *Sicariidae* y *Lycosidae*⁵. Los ctenídeos que han sido mencionados como productores de cuadros médicos graves, son *Phoneutria fera* y *P. nigriventer*⁶. Estas son grandes arañas, que habitan en América tropical. Ocasionalmente son transportadas a otros países en cargamentos de bananas (arañas de los plátanos). Zapfe (1963)⁶, señala a *P. fera* como una de las especies introducidas pasivamente a Chile en transportes fruteros. Su mordedura tiene un efecto neurotóxico. Tiene una mortalidad entre 1 y 3% en adultos, pero 20% a 30% en niños⁶.

Los Licósidos (arañas lobo o tarántulas) son citadas en América porque su mordedura puede causar lesiones necróticas que, aunque pueden ser grandes, no pasan de ser un cuadro cutáneo, que bien tratado médicamente no causa problemas. Se han detectado en Sudamérica cuadros necróticos causados por *Lycosa raptoria*, *L. ery-*

trogna, *L. pampeana* y *L. thorelli*. En Chile existen numerosas especies del género *Lycosa*, revisados por Casanueva (1980)³, pero existe sólo una cita donde se culpa a *Lycosa murina* (sinónimo de *Lycosa indomita*) de lesiones necróticas cutáneas³. Sin embargo, en nuestro país rara vez el paciente exhibe la araña causante de la mordedura, y, aunque se contara con ella, el conocimiento médico de la aracnofauna es muy pobre como para identificarla. Casanueva (1980) reconoce las especies: *Lycosa artigasi*, *L. australis*, *L. hildegardae*, *L. implacida*, *L. indómíta*, *L. liliputiana*, *L. magellanica*, *L. patagónica*, *L. porteri*, *L. serranoa*, *L. virgulata* y *L. albata*, *L. fuliginosa*, *L. heterura*, *L. michaelseri* y *L. poliostruma*. Son arañas muy comunes, errantes, rápidas, que se encuentran en pastizales y bajo piedras.

De esta breve revisión se desprenden algunas conclusiones: 1) Parece prudente no atribuir los cuadros médicos a especies particulares, sino a géneros, mientras no se determinen adecuadamente las especies de arañas; 2) En Chile los cuadros graves son por especies de *Loxosceles* y *Latrodectus*, aunque se debe tener cierta precaución con las arañas lobo (*Licosidae*) y en sitios de desembarques fruteros, cuidado con *Phoneutria sp* y cualquier araña foránea; 3) En el aspecto educativo, se debe insistir en que el paciente traiga la araña o sus fragmentos para un adecuado tratamiento y la determinación de la especie de araña; 4) La determinación de especies la debe hacer un especialista en el tema, para evitar la determinación equivocada; y 5) Se debe realizar un trabajo conjunto entre médicos y zoólogos para el estudio de nuestra fauna, pues en muchos casos es necesario un conocimiento profundo de la biología de las especies para una adecuada prevención de las enfermedades.

Dr. Mauricio Canals L¹, María Eugenia Casanueva C², Milenko Aguilera A².

¹Departamento de Ciencias Ecológicas, Facultad de Ciencias, Universidad de Chile, Casilla 653, Santiago, Chile. E mail: mcanals@uchile.cl

²Departamento de Zoología, Facultad de Ciencias Naturales y Oceanográficas, Universidad de Concepción. E-mail: mcasanue@udec.cl

REFERENCIAS

1. SCHENONE H. Cuadros tóxicos producidos por mordedura de araña en Chile: latrosectismo y loxoscelismo. *Rev Méd Chile* 2003; 131: 437-44.
2. SCHENONE H, REYES H. Animales ponzoñosos de Chile. *Bol Chil Parasitol* 1965; 20: 104-9.
3. CASANUEVA ME. Los licósidos de Chile. Estudio biológico y taxonómica por los métodos de sistemática alfa y taxonomía numérica (*Araneae: Lycosidae*). *Gayana* 1980; 42: 5-76.
4. PLATNICK NI. *The world spider catalog*. The American Museum of Natural History, Merrett P & HD Cameron Eds, New York, 2004.
5. BUCHERL W. Loxosceles y loxoscelismo en América del Sur: Nicolet en 1849 redescubrió la *Loxosceles rufipes* Lucas 1834 y estableció que esta especie se encuentra en Chile. *Bol Chil Parasitol* 1962; 17: 66-71.
6. ZAPFE H. Arañas tropicales en nuestro país. *Inv Zool Chil* 1963; 137-41.

FE DE ERRATUM

En el artículo de Ximena Berríos et al, titulado "Costo-efectividad de la promoción de la salud en Chile. Experiencia del programa ¡Mirame!", publicado en la *Revista Médica de Chile* 2004; 132: 361-70, se produjo un error en la Figura 1. A continuación se reproduce la versión correcta de la figura.

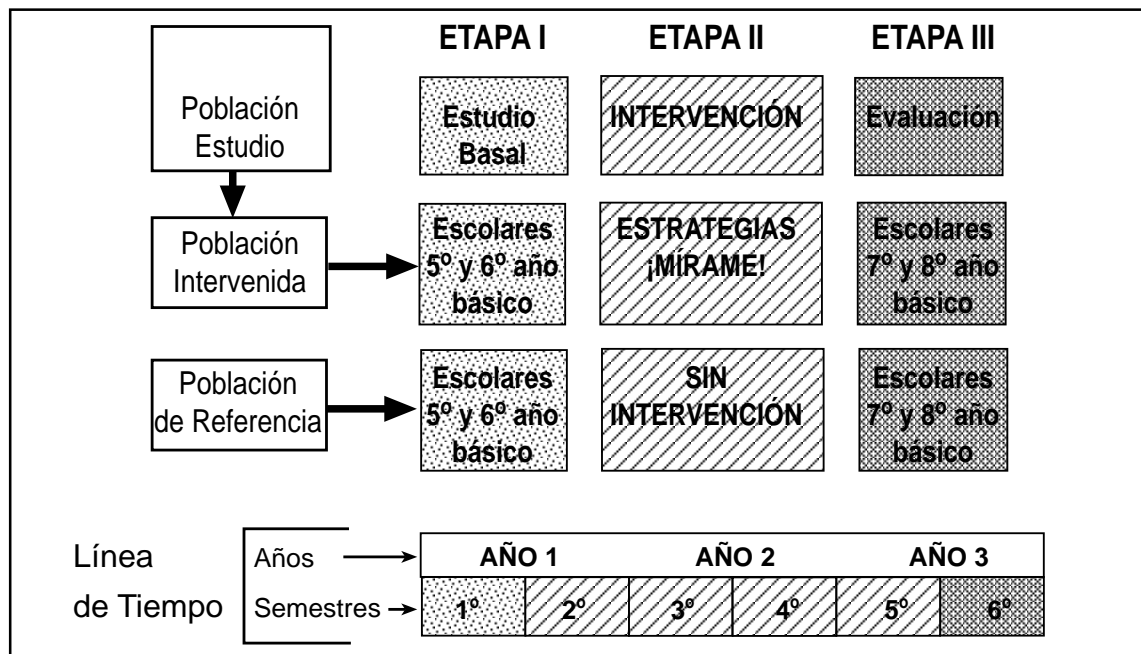


FIGURA 1. Diseño cuasi-experimental para evaluar la intervención, programa «¡Mirame!», Región Metropolitana, Chile, 1993-1996.